

## AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

### BESLUT nr 1/2011 AV GEMENSAMMA JORDBRUKSKOMMITTÉN, INRÄTTAD GENOM AVTALET MELLAN EUROPEISKA GEMENSKAPEN OCH SCHWEIZISKA EDSFÖRBUNDET OM HANDEL MED JORDBRUKSPRODUKTER

av den 31 mars 2011

#### om ändring av bilaga 3 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter

(2011/216/EU)

GEMENSAMMA JORDBRUKSKOMMITTÉN HAR ANTAGIT DETTA  
BESLUT

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och  
Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter<sup>(1)</sup>, nedan kallat *avtalet*, särskilt artikel 11, och

av följande skäl:

- (1) Avtalet trädde i kraft den 1 juni 2002.
- (2) I bilaga 3 till avtalet föreskrivs medgivanden för ost, särskilt för den gradvisa liberaliseringen av osthandeln under en period av fem år från och med avtalets ikraftträdande.
- (3) Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet har enats om att foga en ny bilaga 12 till avtalet om skydd av ursprungsbezeichnungar och geografiska beteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel, vilket kräver överensstämmelse i specifikationerna, särskilt för ostar.
- (4) Till en följd av detta behöver bilaga 3 revideras både för att ta hänsyn till den fullständiga liberaliseringen av bilateral osthandel, med verkan från och med 1 juni 2007, och skyddet av geografiska beteckningar, som kommer att föreskrivas i en ny bilaga 12.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Bilaga 3 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om handel med jordbruksprodukter och dess tillägg ska ersättas med texten i bilagan till detta beslut.

#### Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas av den gemensamma kommittén.

Utfärdat i Bryssel den 31 mars 2011.

På gemensamma jordbrukskommitténs vägnar

Jacques CHAVAZ

Nicolas VERLET

Ordförande och chef för  
den schweiziska delegationen

Chef för EU-delegationen

Chantal MOSER  
Kommitténs sekreterare

<sup>(1)</sup> EGT L 114, 30.4.2002, s. 132.

## BILAGA

## "BILAGA 3

1. Den bilaterala handeln med samtliga produkter som omfattas av tulltaxenummer 0406 i Harmoniserade systemet är helt liberaliserad från och med den 1 juni 2007 i och med att alla tullar och kvoter har avskaffats.
2. Europeiska unionen ska inte utbetala exportbidrag för ost som exporteras till Schweiz. Schweiz ska inte medge exportsubventioner <sup>(1)</sup> för ost som exporteras till Europeiska unionen.
3. Alla produkter som omfattas av KN-nummer 0406 med ursprung i Europeiska unionen eller Schweiz och som är föremål för handel mellan dessa två parter är undantagna från kravet på uppvisande av importlicens.
4. Europeiska unionen och Schweiz ska säkerställa att de fördelar som de beviljar varandra inte undergrävs av andra åtgärder som påverkar import och export.
5. Om utvecklingen av priser och/eller importen ger upphov till störningar inom någon av parternas territorium ska de, på en av parternas begäran, så snart som möjligt samråda inom den kommitté som inrättas genom artikel 6 i avtalet för att finna en lämplig lösning. I detta syfte är parterna härmed eniga om att regelbundet utbyta information om priser och alla andra användbara upplysningar om marknaden för lokalt framställd och importerad ost.

---

<sup>(1)</sup> De basbelopp på vilka elimineringen av exportsubventioner baserades beräknades på grundval av skillnaden i de institutionella priser för mjölk som troligen gäller vid den tidpunkt då avtalet träder i kraft, inklusive ett tillägg för mjölk som bearbetas till ost, vilket erhålls i förhållande till den mängd mjölk som behövs för att framställa osten i fråga, med avdrag för (förutom när det gäller ost som omfattas av kvoter) gemenskapens sänkta tullsatser."

---